

ROZSŁAWIONY (27) *part praet pass pf*

rozślawiony (25), **rosławiony** (2); rosławiony *HistRzym*; rozślawiony : rosławiony *Mącz* (3:1).
rozł- (17), rozs- (7), roś- (1), [ross-].

rozślawiony (18), **rozślawion** (9).

Pierwsze o jasne; -ã- (22), -a- (2); -a- ReszList; -ã- : -a- Mącz (3:1); w formach złożonych drugie o jasne; formy niezłożone z tekstów nieoznaczających ó.

sg m N rozślawiony (2), (praed) rozślawi(o)n (1) ModrzBaz. ◇ I rozślawionym (1). ◇ f N (praed) rozślawi(o)na (4), rozślawionã (3); -a RejPos, ReszList; -ã HistRzym, GórnrOzm; -a : -ã LubPs (2:1). ◇ n N rozślawion(e) (6), rozślawi(o)no (4); ~ (attrib) -(e) (1) BudNT, -o (1) SkarJedn; ~ (praed) - (e) (5) BielKron, Mącz, WujNT (3), -o (3) PatKaz II, RejKup, RejPos. ◇ pl N subst rozślawion(e) (5). ◇ D rozślawionym (1).

Składnia dopełnienia sprawcy: rozślawiony [przez kogo], przez co (1) KromRozm III, od kogo (1) SkarJedn.

Sł stp, Cn brak, Linde XVI w. (dwa z niżej notowanych przykładów) s.v. rozślawić.

Podany do powszechnej wiadomości; uczyniony sławnym, znanym; rozgłoszony; celebratus, dispersus, divulgatus, pervulgatus Mącz; vulgatus Calep (27) : A thy przywileye temu śwętemu koſcyołowi przez Kryftulã dárowáne/ przez Concilia nye dárowáne/ ále rozślawyone tylko á vtęyone [...] przymuſſáyã nas y przypãdzáyã myeć pyeczã o wſſech koſcyelech bożych. KromRozm III N8v; Dispersa fama per auras, Rozślawione/ rozliáne słowã. Mącz 404b, 122b; RejPos 134v; tedy tym nietrzebã gãrdzić/ gdyby to iący było ku onemu końcowi ktory ſam Chriſtus vkãzuie: Aby rozślawion był [ut glorificetur] Ociec niebieſki ModrzBaz 59; Acz innym wſzytkim S. męczennikom y Doktorom koſcielnym od wſzego ſwiátã rozślawionym/ ále oſobliwie Hieronimowi S. [heretycy] ſmieię mátãctwo zãdãwãć SkarJedn 97; Calag 370b; Calep 1147a.

rozślawiony między kogo (1): Divulgatus, Rozślawiony/ rozwołány/ rozliány między poſpółſtwo. Mącz 511d.

rozślawiony czym (1): Pervagatum et celebratum commemoratione alicuius, Yawne á rozślawione piſmem cziym. Mącz 473c.

rozślawion między kim (1): á pothym áby byłã rozślawionã w imię iego [Pana] pokutã y odpuſzczenie grzechow między wſzemi narody ludzkiemi RejPos 114v.

rozślawiony po czym (9): á po wſzytkiey gorney krãinie Iudſkiey rozślawione ſã [divulgabantur] wſzytki ty ſłowã. BibRadz Luc 1/61[65]; BielKron 31v; Wiárã wãſzã/ [...] ieſt opowiedãna po wſzytkiemu ſwiátu. Y/ Wãłze poſuſzeńſtwo rozślawione ieſt po wſzytkich mieyſcãch. WujNT 520, Luc 1/65. Cf »po ſwiecie rozślawion(y)«.

rozślawiony w kim, [w czym] [= przez kogo, przez co] (1): BudNT 2.Thess 1/12; [A Pan Kristus powiedział, iż Bóg Ociec będzie w tym rozślawiony gdy się człowiek w dobrych cnotach i w dobrych owocach mnoży. Kaz 71].

rozślawion(y) gdzie (1): [BazHist 92 (Linde) cf »publikowany abo rozślawiony«]. Cf »rozślawion wszędy«.

Wyrażenia: »rozszławione (było) imię [czyje]« [szyk 2:2] (4): Gdy już było imię Zydowkie po wżytkich zyemiach łądiednich rozszławione/ bali łie ich okoliczni krolowie. *BielKron* 31v; Iákoby rozszławione imię [ut glorificetur nomen] páná náłzego Iełufa Chriřtá w was/ á wy wniem wedle łáfki Bogá náłzego y Páná Iełufa Chriřtá. *BudNT 2.Thess* 1/12; Y wřlyřzał krol Herod (bo imię iego [Chrystusa] było rozszławione [manifestum enim factum est nomen Eius]) y mowił: Iż Ian on Krzćiciel wřłał z martwych *WujNT Mar* 6/14, *2.Thess* 1/12.

»rozszławion jawnie« (1): Páwle tobie yeřt řwiádomo Iáko to yeřt rozszławiono Iáwnie powřytkymu [!] řwiatu. A nie yednemu powiatu Decret Boga Oijcza mego *RejKup* y8.

»řława [czego] rořławiona« (1): řławá cnot y řwiátořci iego [papieřa Grzegorza] po wřytkim řwiećie rořławiona była *HistRzym* [39].

»řzyroko rozszławion(y)« (2): [Ten psalm] Teř ma w łoby prorocřtwo/ [...] iáko miáła być ná řwiećie řzyroko rozszławyoná Ewanyelia/ y dobrodzyeyřtwá Páná Kriřtuřowe *LubPs* L, F3v.

»po (wszytkiem) řwiećie, (a. po okręgu řwiata, a. po wszej řzyrokořci řwiata), po wszytkiemu řwiatu, ná řwiećie, wszytkiemu řwiatu rozszławion(y)« [szyk 6:2] (5:1:1:1): *RejKup* y8; O kroleřtwie Páná Kriřtuřowym/ ieřt w tym Přalmie prorocřtwo známienite/ iáko w Kořcyele wiernych řwoich po wřytkim okręgu řwiátá prawdá řłow řwiętych iego [Pana] miáła być řzyroko rozszławiona. *LubPs* F3v; Gdyř wřlyřtká ziemiá chwały twey ieřt ták nápełnioná Po wřsey řzyrokořci řwiátá dziwnye rozszławyoná *LubPs* O3, L; *HistRzym* [39]; Stądže vřořł on Kanon ábo práwo wřytkiemu řwiátu rozszławiono *SkarJedn* 114; [řw. Paweł do Rzymian pisał] iż wiárá ich była po wřytkim řwiećie rozszławioná *ReszList* 155; *GórnRozm* A3; [CorfusDocum (1597) nr 199].

»rozszławion wszędy« (1): y bylo yey [Maryi] poczázycie rořławyono wřzady *PatKaz II* 86v.

Szeregi: [»publikowany abo rozszławiony«: A rořkazuie Senat wřzythkim Wytrykuřzom y podawcom wřytkich párafii [...] / áby ty Artykuły dořtátecřnie były publikowáne ábo rozszławione ná Kazalnicach w kařdey Párafiiey ná káždá Niedźielę. *BazHist* 92 (Linde).]

»znacřny i rozszławiony« (1): A zařz y okrom *electiey* nie znáczna y rozszławiona ieřt po wřytkiem řwiećie Wolnořć Polřká? *GórnRozm* A3.

Synonimy: obwieszczony, rořgłoszony, rořsiany, rořwołany.

Cf **ROZSŁAWIĆ**